

## Municipálny úver - Univerzál Zmluva o úvere č. 83/006/20

Prima banka Slovensko, a.s., Hodžova 11, 010 11 Žilina, IČO: 31 575 951  
 (ďalej len „banka“)

a

### Obec Malé Trakany

Sídlo: **Obecný úrad Malé Trakany, ul. Andora Petrika 208, 076 42 Malé Trakany**  
 IČO: **00331716**

Zastúpený: **Ing. Csilla Bálintová, starostka obce**  
 (ďalej len „klient“)

uzatvárajú v súlade s rozhodnutím zastupiteľstva klienta zo dňa **28.04.2020** a podľa § 497 a nasl. Obchodného zákonníka zmluvu o úvere s nasledovným obsahom (ďalej aj „zmluva“ alebo „táto zmluva“):

### 1. Predmet zmluvy

- 1.1. Predmetom zmluvy je poskytnutie úveru bankou klientovi za podmienok dohodnutých v tejto zmluve, Obchodných podmienkach pre úvery právnickým osobám a fyzickým osobám podnikateľom, samosprávam a vlastníkom bytov a nebytových priestorov – Prima banka Slovensko, a.s. (ďalej len „OP“) a Všeobecných obchodných podmienkach Prima banka Slovensko, a.s. (ďalej len „VOP“), ktoré tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.
- 1.2. Klient sa zaväzuje vrátiť banke poskytnuté peňažné prostriedky, platiť banke úroky z poskytnutých peňažných prostriedkov, ďalšie príslušenstvo, poplatky a náklady a plniť si ďalšie zmluvné povinnosti.
- 1.3. Zmluvné strany sa dohodli na nasledujúcich základných podmienkach úveru:
  - 1.3.1. **Druh úveru:** Kontokorentný úver
  - 1.3.2. **Limit úveru: 25 000,00 EUR**, slovom: **dvadsaťpäťtisíc EUR.**
  - 1.3.3. **Čerpanie úveru:** bezhotovostne, formou debetného zostatku na účte klienta č. **SK46 5600 0000 0042 6452 8018**, zriadeného Zmluvou o účte Municipálneho úveru – Univerzál.
  - 1.3.4. **Úročenie úveru:**
    - 1.3.4.1. Druh úrokovej sadzby: variabilná úroková sadzba
    - 1.3.4.2. Referenčná sadzba je hodnota **12** mesačného Euribor®
    - 1.3.4.3. Úrokové rozpätie je **1,00 % p.a.**
    - 1.3.4.4. Celková variabilná sadzba je hodnota **12** mesačného Euribor® + úrokové rozpätie **1,00 % p.a.**
  - 1.3.5. **Splácanie úveru:**
    - 1.3.5.1. Deň splatnosti úveru: **01.07.2030.**
    - 1.3.5.2. Splátky istiny úveru budú vykonávané priebežne, kreditnými obratmi na účte klienta uvedenom v bode 1.3.3.
    - 1.3.5.3. Splátky úrokov úveru: pravidelné mesačné k **prvému** dňu, počnúc kalendárnym mesiacom, nasledujúcim po mesiaci, v ktorom bolo uskutočnené prvé čerpanie úveru, vykonávané z bežného účtu klienta č. ú. **SK25 5600 0000 0042 6452 5001.**

### 2. Splácanie úveru, inkaso, započítanie a prekročenie zostatku účtu

- 2.1. Úroky, ostatné príslušenstvo a poplatky sa budú platiť prostredníctvom inkasa z bežného účtu uvedeného v bode 1.3.5.3. Príslušná platba sa vykoná aj vtedy, ak sa tým účet uvedený v bode 1.3.5.3 dostane do prekročenia zostatku účtu.
- 2.2. Klient oprávňuje banku k inkasu prostriedkov zo všetkých jeho účtov, ktoré mu vedie alebo bude viesť a aby rezervovala, resp. blokovala finančné prostriedky na účtoch, ktoré mu vedie alebo bude viesť, ktoré by mohli slúžiť na vyrovnanie jeho záväzkov voči banke. Banka bude prednostne blokovať prostriedky na účte uvedenom v bode 1.3.5.3. tejto zmluvy.

### 3. Čerpanie úveru a podmienky predchádzajúce čerpaniu

- 3.1. Za účelom zjednodušenia plnenia povinností klienta podľa zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov musí pri čerpaní úveru klient používať nasledovné špecifické symboly: 1 pri čerpaní na úhradu kapitálových výdavkov a 2 pri čerpaní na vyrovnanie časového nesúladu medzi príjmami a výdavkami bežného rozpočtu v priebehu rozpočtového roka. Klient musí na požiadanie banke preukázať účel použitia úveru.
- 3.2. Banka bude klienta pravidelne 5 krát v priebehu kalendárneho roka informovať formou Správy o stave prostriedkov na úvere tak, aby umožnila klientovi čo najlepšie sledovanie dodržiavania zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 3.3. Banka môže odmietnuť čerpanie úveru na dobu nevyhnutnú na kontrolu dokumentov preukazujúcich splnenie podmienok čerpania, počas ktorej banka nie je v omeškaní s plnením záväzkov podľa tejto zmluvy.

### 4. Limit úveru a jej prehodnotenie

- 4.1. Banka vykoná každý kalendárny rok na základe posledných známych a zverejnených účtovných výkazov k 31.12. prehodnotenie limitu poskytnutého úveru. V prípade rozdielneho novostanoveného limitu úveru banka zašle klientovi oznámenie o rozdieli medzi pôvodným a novostanoveným limitom úveru.
- 4.2. Zmluvné strany sa dohodli, že dorúčením oznámenia banky klientovi o znížení limitu úveru, bude limit úveru znížený aj bez potreby uzavretia písomného dodatku k zmluve.

## 8. Závěrečné ustanovenia

- 8.1. Zmluva je platná a účinná dňom jej podpisu zmluvnými stranami a je uzatvorená na dobu určitú – do splnenia všetkých záväzkov klienta z nej vyplývajúcich. Ak zákon ustanovuje povinné zverejnenie tejto zmluvy, zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
- 8.2. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len písomnými dodatkami, ak nie je v zmluve ustanovené inak.
- 8.3. Poskytnutie limitu úveru môže banka vypovedať bez udania dôvodu s výpovednou lehotou 3 mesiace, ktorá začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede klientovi.
- 8.4. Klient môže zmluvu vypovedať bez udania dôvodu s výpovednou lehotou 30 kalendárnych dní, ktorá začína plynúť odo dňa nasledujúceho po dni doručenia výpovede banke. Klient musí uhradiť banke poplatok za predčasné ukončenie zmluvy vo výške poplatku za predčasnú splátku úveru určeného Sadzobníkom poplatkov, pričom uvedený poplatok sa vypočítava zo sumy limitu úveru. Poplatok je splatný v deň uplynutia výpovednej lehoty. Klient musí uhradiť banke všetky svoje záväzky zo zmluvy v deň uplynutia výpovednej lehoty, inak sa bude považovať výpoveď klienta za bezpredmetnú.
- 8.5. Banka môže sprístupniť údaje predstavujúce bankové tajomstvo tretím osobám za podmienok uvedených vo VOP.
- 8.6. Klient záväzne vyhlasuje, že:
- 8.6.1.  uzatvára/ neuzatvára túto zmluvu na vlastný účet;
- 8.6.2. prostriedky, ktoré bude používať na splácanie  budú/ nebudú jeho vlastníctvom (v prípade, že prostriedky použité na splácanie budú vlastníctvom inej osoby, klient doručí banke písomný súhlas dotknutej osoby na použitie jej prostriedkov).

**V Kráľovskom Chlmci, dňa 02.07.2020**

**Prima banka Slovensko, a.s.**

Meno a priezvisko: Ing. Ladislav Szilágyi

Funkcia: Firemný bankár

Podpis:

Meno a priezvisko: Mgr. Aneta Filová

Funkcia: Firemný bankár

Podpis:

**V Kráľovskom Chlmci, dňa 02.07.2020**

**Obec Malé Trakany**

Meno a priezvisko: **Ing. Csilla Bálintová**

Funkcia: Starostka obce

Podpis:

## Zmluva o účte Municipálneho úveru - Univerzál

(ďalej len „zmluva“)

**Prima banka Slovensko, a.s.**, Hodžova 11, 010 11 Žilina, IČO: 31 575 951  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu v Žiline, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 148/L  
(ďalej len „banka“)

názov/obchodné meno: Obec Malé Trakany  
IČO: 00331716  
sídlo: Obecný úrad, 076 42 Malé Trakany  
Číslo telefónu: 421907998480, 421918798959 e-mail: **obec.maletrakany@post.sk**  
zastúpený: Ing. Csilla Bálintová, r.č. ~~XXXXXXXXXX~~ Malé Trakany 44, 076 42, Malé Trakany, Slovenská  
republika, Starosta  
(ďalej len „majiteľ účtu“, resp. „klient“)

uzatvárajú v súlade s § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka a so Všeobecnými obchodnými podmienkami – Prima banka Slovensko, a.s. (ďalej len „VOP“) túto zmluvu, pričom VOP tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.

1. Banka zriaďuje majiteľovi účtu nasledovný účet v mene euro:

číslo účtu	kód banky	IBAN
4264528018	/ 5600	SK46 5600 0000 0042 6452 8018

typ bežného účtu: **úverový účet**

frekvencia výpisov: **mesačne** spôsob doručenia výpisov: **elektronicky**

disponovanie účtom v súlade:

so zoznamom oprávnených osôb platným k účtu číslo<sup>1</sup>:

adresa na zasielanie výpisov (v prípade, že je iná ako adresa sídla): **obec.maletrakany@post.sk**, heslo: **●●●●**

- Účet sa zriaďuje ako úverový účet pre čerpanie a splácanie istiny debetného zostatku v zmysle Zmluvy o Municipálnom úvere - Univerzál č. **83/006/20** zo dňa **02.07.2020** (ďalej len „úverová zmluva“). Majiteľ účtu sa zaväzuje využívať účet výlučne pre tieto účely. Ostatné práva a povinnosti zmluvných strán spojené a súvisiace s debetným zostatkom sú upravené v úverovej zmluve.
- K účtu majiteľ účtu zriadi samostatný podpisový vzor, na ktorom jednou z dvoch oprávnených osôb pri nakladaní s prostriedkami na účte musí byť štatutárny orgán klienta, t.j. starosta alebo primátor.
- Disponovať účtom je majiteľ účtu oprávnený iba bezhotovostne v pobočke banky a/alebo cez internet banking zriadený k účtu. K účtu nie je možné vydať platobnú kartu. Banka prijíma na účet a vykonáva z účtu platby iba v mene účtu.
- Debetný zostatok banka úročí v zmysle úverovej zmluvy. Kreditný zostatok banka neúročí a automaticky ho na konci dňa prevádza na bežný účet určený podľa úverovej zmluvy.
- Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do doby platnosti úverovej zmluvy. Počas tejto doby majiteľ účtu nie je oprávnený požiadať o zrušenie účtu.
- Banka nepoplatkuje zriadenie, vedenie účtu, ani platobné operácie s účtom. Iné poplatky spojené a súvisiace s účtom je banka oprávnená inkasovať v zmysle platného Sadzovníka poplatkov - Prima banka Slovensko, a.s. (ďalej len „Sadzovník“) z bežného účtu určeného podľa úverovej zmluvy.
- Majiteľ účtu vyhlasuje, že:
  - bol/  nebol informovaný o úrokovej sadzbe, poplatkoch a nákladoch súvisiacich s touto zmluvou podľa § 37 ods. 2 zákona o bankách;
  - prevzal a oboznámil sa pred uzatvorením tejto zmluvy s jej súčasťami a súhlasí s nimi:  VOP;  Sadzovník.
- Táto zmluva je platná a účinná dňom jej podpisu všetkými zmluvnými stranami. Ak zákon ustanovuje povinné zverejnenie tejto zmluvy, zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

V Kráľovskom Chlmcí dňa 2.7.2020

Prima banka Slovensko, a.s.

Majiteľ účtu

<sup>1</sup> len v prípade, že je iný ako zriaďovaný účet